



香港管弦樂團
HONG KONG
PHILHARMONIC ORCHESTRA

首席贊助 Principal Patron



SWIRE

音樂嘉年華 SoundFest

經典金曲選自
Programme includes greatest hits from:

Mamma Mia

感染全世界的幸福感覺，全球贏得超過70個主要獎項

Chicago

一個比城市名還要響亮的音樂劇

Phantom of the Opera

百老匯史上最長壽劇目，全球觀眾超過一億人次

Les Miserables

風靡全球數百萬音樂人口，贏得九項奧尼獎

Hairspray

2003年奧尼獎最佳音樂劇

My Fair Lady

史上最家傳戶曉的浪漫愛情喜劇，唱片銷量高達500萬張

Porgy and Bess

第一部黑人及以爵士樂為主的音樂劇，14種語言版本

及更多 and many more!



最強百老匯 THE BEST OF

BROADWAY

THE WONDERFUL BROADWAY TRIO BRINGS TO YOU AN EVENING OF DAZZLING SHOWSTOPPERS!

三大百老匯巨星傾情演唱



7 & 8 · 12 · 2011 | Wed & Thu 8pm

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

藝術總監兼總指揮
Edo de Waart
artistic director & chief conductor

www.hkpo.com

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助 • 香港管弦樂團為香港文化中心場地伙伴
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is the Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre

精彩 3 年
OUR GREAT JOURNEY WITH EDO



托彼勞
CARL
TOPILOW
指揮 conductor

- 創立克里夫蘭普及樂團，現已踏入第十五個樂季
- 克里夫蘭音樂學院樂團課程的指揮兼總監及樂團指揮碩士課程的主管
- 西南佛羅里達交響樂團及托萊多交響樂團的首席流行音樂指揮
- Founder of the Cleveland Pops Orchestra, currently in its 15th season
- Conductor and Director of the Orchestral Program and Head of the Masters Program in Orchestral Conducting at the Cleveland Institute of Music
- Principal Pops Conductor of the Southwest Florida Symphony Orchestra and the Toledo Symphony Orchestra

最好的百老匯音樂，給您一晚最好的娛樂。
三位百老匯明星羅依、格拉維蒂和拉博赫奇
遊走於黃金年代爵士樂和流行熱門音樂劇之間，
指揮托彼勞則以指揮棒啟動音樂時光機，
帶大家穿梭歌舞昇平的百老匯時光隧道！

Get ready for an evening of classic entertainment, with the Best of Broadway. Three wonderful Broadway stars, Christiane Noll, Debbie Gravitte and Doug LaBrecque will take us on the journey from the musicals of the golden jazz age right up to modern stunners like *Wicked*. With conductor Carl Topilow at the helm, this will be a night to remember. We guarantee you'll leave the hall singing!

7&8-12-2011
Fri & Sat 8pm

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$380 \$280 \$200 \$140

追蹤香港樂
Follow the HKPO on



羅依 CHRISTIANE NOLL

歌唱家 vocalist

"one of the most versatile actresses in the American Musical Theatre"



- 在喜劇《尿尿城》全國巡演時飾演賀普·克拉威爾，並贏得「喝彩獎」
- 曾參與《油脂》、《西貢小姐》和《天使之城》國家巡演，及《南太平洋》的澳洲、泰國巡演
- 首次演唱歌劇是在《風流寡婦》中飾演維爾西安，並與杜鳴高和華盛頓國家歌劇團合作，在甘迺迪中心上演
- 經常與世界各地的交響樂團合作演出「喝彩百老匯」音樂會，包括：國家交響樂團、辛辛那提流行交響樂團、費城流行交響樂團等
- Received an Ovation Award for her comedic turn as Hope Cladwell in the National Tour of *Urinetown*
- Has been a member of the national tours of *Grease!*, *Miss Saigon*, *City of Angels* and a tour of Australia and Thailand in *South Pacific*
- Made her opera debut with Plácido Domingo and the Washington National Opera in *The Merry Widow* as Valencienne at The Kennedy Center
- Has been a frequent guest soloist as part of *Bravo Broadway* with symphony orchestras around the world, including the National Symphony, Cincinnati Pops and Philadelphia Pops

格拉維蒂 DEBBIE GRAVITTE

歌唱家 vocalist

"A dynamic Broadway belter" New York Daily News



- 憑《傑羅斯·羅賓斯百老匯》榮獲著名的東尼獎最佳音樂劇女演員獎
- 曾獲紐約戲劇獎提名和紐約傑出戲劇大獎
- 曾與多個樂團合作，包括：美國國家交響樂團、波士頓普及樂團、休斯頓交響樂團、倫敦交響樂團及伯明翰交響樂團等
- Won the prestigious Tony Award for Best Featured Actress in *A Musical for Jerome Robbins' Broadway*
- Received a Drama Desk Award Nomination and New York Showstopper Award
- Has sung with numerous symphony orchestras, including the National Symphony, The Boston Pops, Houston Symphony, London Symphony and Birmingham Symphony orchestras

拉博赫奇 DOUG LABRECQUE

歌唱家 vocalist

"A real talent" Salt Lake Tribune



- 曾參與百老匯歌舒詠劇院的Oscar Hammerstein百歲壽辰慶典，又於美國巡迴演出《孤星淚》
- 曾於百老匯音樂劇《歌聲魅影》、《畫舫璇宮》及《夢幻騎士》中演出
- 曾與不少頂尖樂團合作，包括：以色列愛樂樂團、芝加哥交響樂團、三藩市交響樂團及新澤西交響樂團等
- Was featured in Oscar Hammerstein's 100th Birthday Celebration on Broadway at The Gershwin Theatre, and toured nationally with *Les Misérables*
- Appeared in Broadway Musicals *The Phantom of the Opera*, *Showboat* and *Man of La Mancha*
- Collaborated with many world-class orchestras, including Israel Philharmonic, Chicago Symphony, San Francisco Symphony and New Jersey Symphony orchestras

信用卡訂票 CREDIT CARD BOOKING
2111 5999

網上訂票 ONLINE BOOKING
www.urbtix.hk

節目查詢 PROGRAMME ENQUIRIES
2721 2030

現於城市電腦售票網發售
AVAILABLE AT URBITX NOW

音樂會招待六歲或以上人士。主辦機構保留更改節目及表演者權利。遲到人士需待適當時候才可進場。音樂會長約兩小時，包括一節中場休息。
For ages 6 and above. Programme and artists are subject to change. Latecomers are not admitted until a suitable break. Concert runs for approx. 2 hours, including 1 interval

折扣優惠

港樂會：八五折
青少年聽眾計劃會員：四五折；同行成人：九折
學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：半價
(額滿即止)

團體優惠

十至十九張：九折；二十張或以上：八折

DISCOUNT SCHEMES

Club Bravo: 15% off
Members of Young Audience Scheme: 55% off;
10% off for accompanying adults
Students, Citizens aged 60 or above, People with Disability and CSSA recipients: 50% off (With Quota)

GROUP DISCOUNT

10-19: 10% off; 20 or above: 20% off